

Fecha de impresión	2025-06-13
Fecha de emisión/ Fecha de revisión	2025-06-13
Fecha de la emisión anterior	2021-05-31
Versión	2

Sección 1. Identificación

Identificador de producto **NYTRO® IZAR II**

Otros medios de identificación No disponible.

Tipo del producto Líquido.

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados
<input checked="" type="checkbox"/> Fluidos funcionales - Industrial <input checked="" type="checkbox"/> Fluidos funcionales - Profesional

Usos contraindicados	Razón
<input checked="" type="checkbox"/> Este producto no debe usarse en aplicaciones que no sean las recomendadas en la Sección 1, sin antes pedir consejo al proveedor.	-

Proveedor/Fabricante Nynas AB (publ)
 Kabyssgatan 4D
 120 30 Stockholm
 SWEDEN
 +46 8 602 12 00 (Office hours 8 am - 4.30 pm (CET))
 www.nynas.com

Contacto nacional Nynas Argentina S.A.
 Av. F. Lacroze 2352, Piso 10
 Buenos Aires, Argentina
 +541147770001

Dirección de e-mail de la persona responsable de esta FDS ProductHSE@nynas.com

Teléfono de urgencias (con horas de funcionamiento)	Global	+44 1865 407333
horas al día: 24	Europa	+44 (0) 1235 239 670
	Oriente Próximo / África	+44 1235 239 671
	East / South East Asia	+65 3158 1074

Sección 2. Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia o de la mezcla PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
 PELIGRO ACUÁTICO A CORTO PLAZO (AGUDO) - Categoría 3
 PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 3

Elementos de las etiquetas del SGA

Pictogramas de peligro



Sección 2. Identificación de los peligros

Palabra de advertencia	Peligro
Indicaciones de peligro	H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos de prudencia	
Prevención	P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.
Respuesta	P301 + P316, P331 - EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar inmediatamente ayuda médica de urgencia. NO provocar el vómito.
Almacenamiento	P405 - Guardar bajo llave.
Eliminación	P501 - Eliminar el contenido/el recipiente: A través de un contratista o colector autorizado.

Otros peligros que no conducen a una clasificación El contacto prolongado o repetido puede secar la piel y causar irritación.

Sección 3. Composición/información sobre los componentes

Sustancia/preparado	Mezcla
Otros medios de identificación	No disponible.

Nombre del ingrediente	%	Identificadores
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	≥50	CAS: 64742-53-6 CE: 265-156-6
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	≤50	CAS: 64742-55-8 CE: 265-158-7
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	≤50	CAS: 72623-86-0 CE: 276-737-9
2,6-di-terc-butyl-p-cresol	≤0,3	CAS: 128-37-0 CE: 204-881-4

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

Sección 4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios necesarios

Contacto con los ojos	Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando de vez en cuando los párpados superior e inferior. Continúe enjuagando por lo menos durante 10 minutos. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Buscar atención médica si se produce una irritación. Procurar atención médica.
Por inhalación	Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si el afectado está inconsciente y: Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Consiga atención médica si persisten los efectos de salud adversos o son severos. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca.

Sección 4. Primeros auxilios

Contacto con la piel Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. Quítese la ropa y calzado contaminados. Maneje con cuidado y deseche de una forma segura. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. Busque asistencia médica si se presentara irritación, inflamación o enrojecimiento de la piel y persistiera.

Ingestión Las inyecciones accidentales a alta presión en la piel requieren atención médica inmediata. No espere a que se presenten los síntomas.
 Siempre debe suponerse que se ha producido aspiración. No induzca al vómito. Puede alcanzar los pulmones y causar daños. Busque asistencia médica profesional o envíe al accidentado a un hospital. No espere a que se presenten los síntomas.

No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si vomita, mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Efectos agudos potenciales para la salud

Contacto con los ojos Ligeramente irritante
Por inhalación La inhalación de nieblina de aceite o vapores a temperaturas elevadas puede causar irritaciones respiratorias.
Contacto con la piel Desengrasante de la piel. Podría causar sequedad e irritación de la piel.
Ingestión Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Signos/síntomas de sobreexposición

Contacto con los ojos Ligeramente irritante
Por inhalación La inhalación de nieblina de aceite o vapores a temperaturas elevadas puede causar irritaciones respiratorias.
Contacto con la piel Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 irritación
 sequedad
 agrietamiento
Ingestión Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 Náusea o vómito.
 diarrea

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Notas para el médico Debido a la baja viscosidad hay riesgo de que el producto entre en los pulmones si es aspirado. Tratar sintomáticamente.
Tratamientos específicos No hay un tratamiento específico.
Protección del personal de primeros auxilios No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca.

Antes de intentar el rescate de afectados, se debe aislar el área de todas las posibles fuentes de ignición, incluyendo la desconexión de la alimentación eléctrica. Asegúrese de proporcionar una ventilación adecuada y compruebe que existe una atmósfera respirable y segura antes de penetrar en espacios confinados.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción apropiados Utilizar polvos químicos secos, CO₂, agua pulverizada (niebla de agua) o espuma.

Medios de extinción no apropiados No utilice chorros directos de agua sobre el producto ardiendo; pueden ocasionar salpicaduras y extender el fuego. Debe evitarse el uso simultáneo de espuma y agua en la misma superficie, ya que el agua destruye la espuma.

Peligros específicos del producto químico La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio. Esta sustancia flotará y puede volver a prenderse en la superficie del agua. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

Productos de descomposición térmica peligrosos Es probable que una combustión incompleta produzca mezclas complejas de partículas sólidas y líquidas en suspensión y gases, incluyendo monóxido de carbono, H₂S, SO_x (óxidos de azufre) o ácido sulfúrico compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados.

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia **No** se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado. Mantenga al personal no implicado fuera del área del vertido. Debe alertarse al personal de emergencia. Excepto en el caso de vertidos pequeños, Debe evaluarse siempre la factibilidad de cualquier acción y asesorarse, si es posible, por una persona competente y preparada que se encargue de dirigir la emergencia. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Evitar contacto directo con el producto. Mantenerse en la dirección opuesta al viento y a distancia de la fuente. En caso de grandes vertidos, debe alertarse a las personas situadas en la dirección del viento.

Eliminar todas las fuentes de ignición si no hay peligro en hacerlo. Los vertidos de cantidades limitadas de producto, especialmente al aire libre donde los vapores suelen dispersarse rápidamente, son situaciones dinámicas que limitarán presumiblemente la exposición a concentraciones peligrosas.

Nota: las medidas recomendadas se basan en las situaciones de vertidos más probables para este material; sin embargo, las condiciones locales (viento, temperatura del aire, dirección y velocidad de las olas o de las corrientes) pueden influir considerablemente en la elección de las acciones adecuadas. Por esta razón, se debe consultar a los expertos locales cuando sea necesario. Las disposiciones locales pueden asimismo fijar o limitar las acciones a adoptar. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado.

Para el personal de emergencia Pequeños vertidos: usualmente son adecuadas ropas de trabajo normales antiestáticas.

Grandes vertidos: se debe usar mono de trabajo entero de material química y térmicamente resistente. Guantes de trabajo que proporcionen una resistencia química adecuada, especialmente a los hidrocarburos aromáticos. Nota: los guantes hechos de PVA no resisten el agua y no son adecuados para su uso en emergencias. Casco de seguridad, Zapatos o botas de seguridad, antideslizantes y anti-electricidad estática. Gafas y/o protección de la cara, si fueran posibles o se previera la existencia de salpicaduras o contacto con los ojos.

Sección 6. Medidas en caso de vertido accidental

Protección respiratoria : Un respirador con mascarilla o máscara que cubra toda la cara con filtro o filtros para vapores orgánicos (y para H₂S cuando sea aplicable). se puede utilizar un aparato de respiración autónomo (SCBA) según la extensión del vertido y la cantidad previsible de exposición. Si no puede evaluarse completamente la situación, o si es posible la falta de oxígeno, únicamente deben emplearse SCBA.

Precauciones relativas al medio ambiente **De**be impedirse que el producto llegue a alcantarillas, ríos u otros cuerpos de agua, o espacios subterráneos (túneles, bodegas, etc.) Si fuera preciso, contenga el producto con tierra seca, arena u otros materiales similares no combustibles. En caso de contaminación del terreno, retire el suelo contaminado y trátelo de acuerdo con las disposiciones locales.

En caso de pequeños vertidos en aguas cerradas (es decir, puertos), se debe contener el producto con barreras flotantes u otros equipos. Recoger el producto vertido absorbiéndolo con productos absorbentes específicos que floten.

Si fuera posible, se deben contener los grandes vertidos en aguas abiertas mediante barreras flotantes u otros medios mecánicos. Si no fuera posible, controle el esparcido del vertido, y recoja el producto sólido mediante despumado u otros medios mecánicos adecuados. El uso de dispersantes debe ser asesorado por un experto y, si fuera preciso, debe ser autorizado por las autoridades locales. Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

Métodos y material de contención y de limpieza

Derrame pequeño	Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Debe absorberse el producto vertido con materiales no combustibles apropiados.
Gran derrame	De be asegurarse una ventilación adecuada. Traslade el producto recuperado y otros materiales contaminados a contenedores adecuados para su recuperación o eliminación de forma segura. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Los grandes vertidos deben cubrirse con espuma, si se dispone de ella, como precaución para reducir el peligro de formación de nubes de vapor. No usar chorro de agua.

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Información general	Solicitar instrucciones especiales antes del uso. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. Utilícelo y almacénelo únicamente en exterior o en una zona bien ventilada. Riesgo de resbalarse en producto derramado. Evitar su liberación al medio ambiente.
Medidas de protección	No ingerir. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Prevenir el peligro de resbalamiento. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Evite el llenado con salpicaduras de grandes volúmenes cuando se manipula con producto líquido caliente.

Nota : Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados. Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos. Evitar su liberación al medio ambiente. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. Consérvese en su envase original o en uno alternativo aprobado fabricado en un material compatible, manteniéndose bien cerrado cuando no esté en uso. No vuelva a usar el envase. No ingerir.

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

Información relativa a higiene en el trabajo de forma general

Asegúrese de que se han dispuesto las adecuadas medidas de mantenimiento. No debe dejarse que se acumulen los materiales contaminados en el sitio de trabajo y no deben guardarse en los bolsillos. Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Cambie las ropas contaminadas al final del turno de trabajo. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

La configuración de la zona de almacenamiento, el diseño de los depósitos, los equipos y los procedimientos de trabajo deben satisfacer la legislación europea, nacional o local. La limpieza, la inspección y el mantenimiento de la estructura interna de los depósitos de almacenamiento lo debe hacer únicamente personal cualificado y equipado adecuadamente de acuerdo con lo definido en las disposiciones nacionales, locales o de la empresa.

Materiales recomendados para los contenedores o su revestimiento se deben utilizar los materiales aprobados concretamente para su uso con este producto. No apropiado(s) : ciertos materiales sintéticos pueden ser inadecuados para contenedores o sus revestimientos dependiendo de la especificación del material y del uso al que se destina. Se debe comprobar con el fabricante la compatibilidad. Guárdelo exclusivamente en su contenedor original o en uno que sea adecuado para este tipo de producto. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. Proteger de la luz del sol. Guardar bajo llave. Almacenar apartado de agentes oxidantes.

Las instalaciones de almacenamiento deben diseñarse con contenciones adecuadas para el caso de fugas o vertidos. Los contenedores vacíos pueden contener residuos o vapores dañinos, inflamables, combustibles o explosivos. No corte, aplaste, perfore, suelde ni deseche los contenedores a menos que se hayan tomado las precauciones necesarias contra estos peligros.

Sección 8. Controles de exposición/protección individual

Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Ninguno.

Índices de exposición biológica

No se conocen índices de exposición.

Controles técnicos apropiados

Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Controles de exposición medioambiental

Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

Medidas de protección individual

Medidas higiénicas

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para eliminar ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Sección 8. Controles de exposición/protección individual

Protección de los ojos/la cara	<p>Se debe usar un equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario, a fin de evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si es posible el contacto, se debe utilizar la siguiente protección, salvo que la valoración indique un grado de protección más alto: gafas de seguridad con protección lateral.</p>
<p><u>Protección de la piel</u></p> Protección de las manos	<p>Si una evaluación del riesgo indica que es necesario, se deben usar guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplan con las normas aprobadas siempre que se manejen productos químicos. 4 - 8 horas (tiempo de detección): caucho nitrílico grosor >0,35 mm</p> <p>Tomando en consideración los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, comprobar durante el uso que los guantes siguen conservando sus propiedades protectoras. Hay que observar que el tiempo de paso de cualquier material utilizado con guantes puede ser diferente para distintos fabricantes de guantes.</p>
Protección corporal	<p>Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Usar ropa de protección cuando exista riesgo de contacto con la piel. Cambie las ropas contaminadas al final del turno de trabajo.</p>
Protección respiratoria	<p>Se debe seleccionar el respirador en base a los niveles de exposición reales o previstos, a la peligrosidad del producto y al grado de seguridad de funcionamiento del respirador elegido. Use un respirador con filtro de partículas que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica que es necesario. filtro de vapor orgánico (Tipo A) y partículas</p>

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Las condiciones de medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándar a menos que se indique lo contrario.

Aspecto

Estado físico	Líquido.
Color	Amarillo claro
Olor	Inodoro / Petróleo ligero.
Umbral olfativo	No aplicable.
pH	No aplicable.
Punto de fusión/punto de congelación	-48°C
Punto de ebullición, punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición	No disponible.
Punto de inflamación	Vaso cerrado: >140°C (>284°F) [ASTM D 92]
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible.
Límites de explosión (inflamabilidad) inferior y superior	No disponible.
Presión de vapor	<0,01 kPa (<0,075006 mm Hg)
Densidad de vapor relativa	No disponible.
Densidad	0,885 g/cm³ [15°C (59°F)]
Densidad relativa	No disponible.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No aplicable.
Temperatura de auto-inflamación	>200°C (>392°F)

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Temperatura de descomposición	>280°C (>536°F)
Viscosidad	<p>☑ Dinámico (temperatura ambiente): No disponible.</p> <p>Cinemática (temperatura ambiente): No disponible.</p> <p>Cinemática (40°C (104°F)): 9,5 mm²/s (9,5 cSt)</p>
Compuestos extraíbles en DMSO para la sustancia o sustancias aceite base según IP346	< 3%

Sección 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.
Estabilidad química	Estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.
Condiciones que deben evitarse	Mantener alejado de fuentes de calor extremo y de agentes oxidantes. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
Materiales incompatibles	Agente oxidante.
Productos de descomposición peligrosos	Es probable que una combustión incompleta produzca mezclas complejas de partículas sólidas y líquidas en suspensión y gases, incluyendo monóxido de carbono, H ₂ S, SO _x (óxidos de azufre) o ácido sulfúrico compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados.

Sección 11. Información toxicológica

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Método	Especies / Exposición	Resultado	Referencias
☑ Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	OECD 401 [Toxicidad oral aguda]	Rata - Oral - DL50	>5000 mg/kg	API 1982 (material similar)
	OECD 402 [Toxicidad dérmica aguda]	Conejo - Cutánea - DL50	>5000 mg/kg	API 1982 (material similar)
	OECD 403 [Toxicidad aguda por inhalación]	Rata - Por inhalación - CL50 Polvo y nieblas	>5,53 mg/l [4 horas]	EMBSI 1988 (material similar)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	OECD 401 [Toxicidad oral aguda]	Rata - Oral - DL50	>5000 mg/kg	API 1982 (material similar)
	OECD 402 [Toxicidad dérmica aguda]	Conejo - Cutánea - DL50	>5000 mg/kg	API 1982 (material similar)
	OECD 403 [Toxicidad aguda por inhalación]	Rata - Por inhalación - CL50 Polvo y nieblas	>5,53 mg/l [4 horas]	EMBSI 1988 (material similar)
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	OECD 401 [Toxicidad oral aguda]	Rata - Oral - DL50	>5000 mg/kg	API 1982 (material similar)
	OECD 402 [Toxicidad dérmica aguda]	Conejo - Cutánea - DL50	>5000 mg/kg	API 1982 (material similar)

Sección 11. Información toxicológica

-	OECD 403 [Toxicidad aguda por inhalación]	Rata - Masculino, Femenino - Por inhalación - CL50	>5,53 mg/l [4 horas]	similar) EMBSI 1988 (material similar)
2,6-di-terc-butil-p-cresol	OECD 401 [Toxicidad oral aguda]	Polvo y nieblas Rata - Oral - DL50	>6000 mg/kg	Información del proveedor
-	OECD 402 [Toxicidad dérmica aguda]	Rata - Cutánea - DL50	>2000 mg/kg	Información del proveedor

Conclusión/resumen En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas

Nombre del producto o ingrediente	Método	Puntuación/Exposición	Resultado	Referencias
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	-	Conejo - Piel - No irritante para la piel. Totalmente reversibles	Conejo - Piel - No irritante para la piel. Totalmente reversibles	API 1982 (material similar)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	OECD 404 [Irritación/corrosión dérmica aguda]	Conejo - Piel - No irritante para la piel. Totalmente reversibles	Conejo - Piel - No irritante para la piel. Totalmente reversibles	API 1982 (material similar)
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	STDMETH, ASTM and USEPA	Conejo - Piel - No irritante para la piel. Totalmente reversibles	Conejo - Piel - No irritante para la piel. Totalmente reversibles	API 1982 (material similar)

Conclusión/resumen En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Daño ocular grave/irritación ocular

Nombre del producto o ingrediente	Método	Puntuación/Exposición	Resultado	Referencias
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	OECD 405 [Irritación ocular/corrosión aguda]	Grado de irritación: 0 a 0,11 Período de observación: 24 a 72 horas	Conejo - Ojos - No irritante para los ojos. Totalmente reversibles	API 1982 (material similar)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	OECD 405 [Irritación ocular/corrosión aguda]	Grado de irritación: 0 a 0,11 Período de observación: 24 a 72 horas	Conejo - Ojos - No irritante para los ojos. Totalmente reversibles	API 1982 (material similar)
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	OECD 405 [Irritación ocular/corrosión aguda]	Grado de irritación: 0 a 0,11 Período de observación: 24 a 72 horas	Conejo - Ojos - No irritante para los ojos. Totalmente reversibles	API 1982 (material similar)

Conclusión/resumen En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión/irritación respiratoria

Conclusión/resumen En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sección 11. Información toxicológica

Nombre del producto o ingrediente	Método	Especies / Exposición	Resultado	Referencias
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno 2,6-di-terc-butil-p-cresol	OECD 406 [Sensibilización de la piel]	Cobaya - piel	<u>Resultado:</u> No sensibilizante	API 1982 (material similar)
	OECD 406 [Sensibilización de la piel]	Cobaya - piel	<u>Resultado:</u> No sensibilizante	API 1982 (material similar)
	OECD 406 [Sensibilización de la piel]	Cobaya - piel	<u>Resultado:</u> No sensibilizante	UBTL 1984j,k,l (material similar)
	-	Humano - piel	<u>Resultado:</u> No sensibilizante	Información del proveedor

Conclusión/resumen

Piel En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Respiratoria En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad de las células germinales

Nombre del producto o ingrediente	Método	Especies / Exposición	Resultado	Referencias
2,6-di-terc-butil-p-cresol	OECD 473 [Prueba in vitro de mutación génica de células de mamífero]	In vitro - Mamífero-Animal	<u>Resultado:</u> Negativo	Información del proveedor
	Prueba de aberración cromosómica in vitro en mamíferos	In vitro - Mamífero-Animal	<u>Resultado:</u> Negativo	Información del proveedor
	OECD 471 [Prueba de mutación inversa bacteriana]	In vitro - Bacteria	<u>Resultado:</u> Negativo	Información del proveedor

Conclusión/resumen En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Conclusión/resumen El aceite o aceites de base en este producto se basan en un destilado rigurosamente tratado con hidrógeno. En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

Conclusión/resumen En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

No disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

No disponible.

Peligro de aspiración

Nombre	Resultado
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

Información sobre posibles vías de exposición No disponible.

Efectos crónicos potenciales para la salud

Sección 11. Información toxicológica

Nombre del producto o ingrediente	Método	Especies / Exposición	Resultado	Referencias
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	OECD 408 [Estudio de toxicidad oral a dosis repetidas de 90 días en roedores]	Subcrónico - Rata - Oral - LOAEL	125 mg/kg	Mobil 1990 (material similar)
-	OECD 411 [Toxicidad dérmica subcrónica: estudio de 90 días]	Subcrónico - Rata - Cutánea - NOAEL	>2000 mg/kg	Mobil 1983 (material similar)
-	OECD 412 [Toxicidad por inhalación de dosis repetidas: estudio de 28 días o 14 días]	Subagudo - Rata - Por inhalación - NOEL	220 mg/m ³ [5 días por semana] [6 horas]	Dalbey et al 1991 (material similar)
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	OECD 408 [Estudio de toxicidad oral a dosis repetidas de 90 días en roedores]	Subcrónico - Rata - Oral - LOAEL	125 mg/kg	Mobil 1990 (material similar)
-	OECD 411 [Toxicidad dérmica subcrónica: estudio de 90 días]	Subcrónico - Rata - Cutánea - NOAEL	>2000 mg/kg	Mobil 1983 (material similar)
-	OECD 412 [Toxicidad por inhalación de dosis repetidas: estudio de 28 días o 14 días]	Subagudo - Rata - Por inhalación - NOEL	220 mg/m ³ [5 días por semana] [6 horas]	Dalbey et al 1991
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	OECD 408 [Estudio de toxicidad oral a dosis repetidas de 90 días en roedores]	Subcrónico - Conejo - Oral - LOAEL	125 mg/kg	Mobil 1990 (material similar)
-	OECD 411 [Toxicidad dérmica subcrónica: estudio de 90 días]	Subcrónico - Rata - Cutánea - NOAEL	>2000 mg/kg	Mobil 1983 (material similar)
-	OECD 412 [Toxicidad por inhalación de dosis repetidas: estudio de 28 días o 14 días]	Subcrónico - Rata - Por inhalación - NOEL Polvo y nieblas	220 mg/m ³ [5 días por semana] [6 horas]	Dalbey et al 1991 (material similar)
2,6-di-terc-butil-p-cresol	-	Subagudo - Rata - Oral - NOAEL	25 mg/kg [7 días por semana] [28 días]	Información del proveedor

Generales

El contacto prolongado o repetido puede desecar la piel y producir irritación, agrietamiento o dermatitis.

Carcinogenicidad

El aceite o aceites de base en este producto se basan en un destilado rigurosamente tratado con hidrógeno. En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagénesis

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos de desarrollo

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos sobre la fertilidad

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Medidas numéricas de toxicidad

Estimaciones de toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Oral (mg/kg)	Cutánea (mg/kg)	Inhalación (gases) (ppm)	Inhalación (vapores) (mg/l)	Inhalación (polvos y nieblas) (mg/l)
2,6-di-terc-butil-p-cresol	N/A	2500	N/A	N/A	N/A

Sección 12. Información ecológica

Toxicidad

Nombre del producto o ingrediente	Método	Tipo	Resultado	Referencias
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	OECD 203 [Peces, Prueba de Toxicidad Aguda]	Agudo - LL50	>100 mg/l [96 horas]	Exxon 1995
-	OECD 202 [Daphnia sp. Prueba de Inmovilización Aguda y Prueba de Reproducción]	Agudo - EL50	>10000 mg/l [48 horas]	Shell 1988
-	OECD 201 [Alga, Prueba de Inhibición del Crecimiento]	Agudo - NOEL	>100 mg/l [72 horas]	Petro-Canada 2008
-	OECD 211 [Test de reproducción de Daphnia Magna]	Crónico - NOEL - Agua fresca	10 mg/l [21 días]	Shell 1995
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	OECD 203 [Peces, Prueba de Toxicidad Aguda]	Agudo - LL50	>100 mg/l [96 horas]	Exxon 1995
-	OECD 202 [Daphnia sp. Prueba de Inmovilización Aguda y Prueba de Reproducción]	Agudo - EL50	>10000 mg/l [48 horas]	Shell 1988
-	OECD 201 [Alga, Prueba de Inhibición del Crecimiento]	Agudo - NOEL	>100 mg/l [72 horas]	Petro-Canada 2008
-	OECD 211 [Test de reproducción de Daphnia Magna]	Crónico - NOEL - Agua fresca	10 mg/l [21 días]	Shell 1995
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	OECD 203 [Peces, Prueba de Toxicidad Aguda]	Agudo - LL50	>100 mg/l [96 horas]	Exxon 1995
-	OECD 202 [Daphnia sp. Prueba de Inmovilización Aguda y Prueba de Reproducción]	Agudo - EL50	>10000 mg/l [48 horas]	Shell 1988
-	OECD 201 [Alga de agua dulce y cianobacterias, prueba de inhibición del crecimiento]	Agudo - NOEL	>100 mg/l [72 horas]	Petro-Canada 2008
-	OECD 211 [Test de reproducción de Daphnia Magna]	Crónico - NOEL - Agua fresca	10 mg/l [21 días]	Shell 1995
2,6-di-terc-butil-p-cresol	OECD 202 [Daphnia sp. Prueba de Inmovilización Aguda y Prueba de Reproducción]	Agudo - EC50	0,48 mg/l [48 horas]	Información del proveedor
-	OECD 210 [Peces, Prueba de Toxicidad en Etapas Tempranas de la Vida]	Crónico - NOEC	0,053 mg/l [30 días]	Información del proveedor
-	-	Agudo - CL50	>0,57 mg/l [96 horas]	Información del proveedor

Conclusión/resumen

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Persistencia y degradabilidad

Nombre del producto o ingrediente	Método	Resultado	Referencias
2,6-di-terc-butil-p-cresol	OECD 301 [Biodegradabilidad lista - Prueba MITI modificada (I)]	4,5% [28 días] - No inmediatamente	Información del proveedor

Sección 12. Información ecológica

Nombre del producto o ingrediente	Biodegradabilidad
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	No inmediatamente
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	No inmediatamente
Aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	No inmediatamente
2,6-di-terc-butil-p-cresol	No inmediatamente

Conclusión/resumen No es fácilmente biodegradable. Este producto es biodegradable inherentemente.

Potencial de bioacumulación

Nombre del producto o ingrediente	LogP _{ow}	FBC	Potencial
Destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno	2 a 6	<500	Bajo
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	2 a 6	<500	Bajo
Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based	2 a 6	<500	Bajo
2,6-di-terc-butil-p-cresol	5,1	-	Alta

Conclusión/resumen El producto tiene un potencial de bioacumulación.

Movilidad en el suelo

Coefficiente de partición tierra/agua No disponible.

Movilidad Alta movilidad en el suelo prevista en base al log K_{ow} > 3,0.

Otros efectos adversos

Insoluble(s) en el agua. Los vertidos pueden formar una película sobre las superficies de agua, ocasionando daños físicos a los organismos. La transferencia de oxígeno puede también verse perjudicada.

Sección 13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos de eliminación

Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Desechar los sobrantes y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado a su eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Deben tomarse precauciones cuando se manipulen recipientes vaciados que no hayan sido limpiados o enjuagados. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

Sección 14. Información relativa al transporte

Sección 14. Información relativa al transporte

	UN	IMDG	IATA
Número ONU	No regulado.	No regulado.	No regulado.
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	-	-	-
Clase(s) de peligro para el transporte	-	-	-
Grupo de embalaje	-	-	-
Peligros para el medio ambiente	No.	No.	No.

Precauciones particulares para los usuarios

Transporte dentro de las premisas de usuarios: siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

Transporte a granel según los instrumentos de la IMO

 MARPOL Annex 1 - Oils

Sección 15. Información reglamentaria

Regulaciones Internacionales

Sustancias químicas incluidas en la lista I, II y III de la Convención sobre armas químicas

No inscrito.

Protocolo de Montreal

No inscrito.

Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

Nombre del ingrediente	Nombre de la lista	Estatus
No inscrito.		

Convención de Rotterdam sobre el consentimiento informado previo (CIP)

Nombre del ingrediente	Nombre de la lista	Estatus
No inscrito.		

Protocolo de Aarhus sobre metales pesados y COP de la CEPE

No inscrito.

Reglamento de la UE (CE) nº. 1907/2006 (REACH)

Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización

Anexo XIV

Ninguno de los componentes está listado.

Sustancias altamente preocupantes

Ninguno de los componentes está listado.

Anexo XVII - Restricciones No aplicable.

a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

Lista de inventario

Sección 15. Información reglamentaria

Australia	Todos los componentes están listados o son exentos.
Canadá	Todos los componentes están listados o son exentos.
China	Todos los componentes están listados o son exentos.
Unión Económica Euroasiática	Inventario de la Federación Rusa: Todos los componentes están listados o son exentos.
Japón	Inventario de Sustancias de Japón (CSCL): Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Sustancias de Japón (ISHL): Todos los componentes están listados o son exentos.
Nueva Zelanda	Todos los componentes están listados o son exentos.
Filipinas	Todos los componentes están listados o son exentos.
República de Corea	Todos los componentes están listados o son exentos.
Taiwán	Todos los componentes están listados o son exentos.
Tailandia	Todos los componentes están listados o son exentos.
Turquía	Todos los componentes están listados o son exentos.
Estados Unidos	Todos los componentes están activos o exentos.
Vietnam	Todos los componentes están listados o son exentos.

Sección 16. Otra información

Historial

Fecha de impresión	2025-06-13
Fecha de emisión/Fecha de revisión	2025-06-13
Fecha de la emisión anterior	2021-05-31
Versión	2

Clave para las abreviaciones	ETA = Estimación de Toxicidad Aguda FBC = Factor de Bioconcentración SGA - Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina) ONU = Organización de las Naciones Unidas
------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Procedimiento utilizado para obtener la clasificación

Clasificación	Justificación
PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1	Método de cálculo
PELIGRO ACUÁTICO A CORTO PLAZO (AGUDO) - Categoría 3	Método de cálculo
PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 3	Método de cálculo

Referencias No disponible.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida.

La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario.

Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.

La información aquí suministrada no constituye de ninguna manera una garantía del producto, especificación de producto, acuerdo sobre calidad o similar.

Sección 16. Otra información

NYNAS®, **NYFLEX®**, **NYTEX®**, **NYTRO®**, **NYBASE®**, **NYFROST™**, **NYFERT™**, **NYPAR™**, **NYPASS™**, **NYPRINT™**, **NYSPRAY™**, **NYHIB™**, **NYSWITCHO™**, **DISTRO™** and Nynas Logo are trademarks of Nynas.